

SILVER CREST®



OUTDOOR WIRELESS SOCKET SET



FR

BE

SET DE PRISES TÉLÉ- COMMANDÉES D'EXTÉRIEUR

Instructions d'utilisation et consignes
de sécurité

NL

BE

DRAADLOZE OUTDOOR CONTACTDOZEN-SET

Bedienings- en veiligheidsinstructies

DE

AT

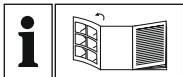
CH

OUTDOOR FUNKSTECKDOSEN-SET

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 328213_2001

BE



FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

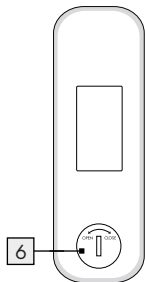
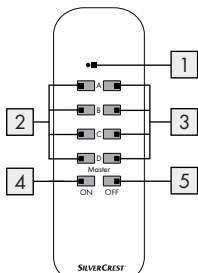
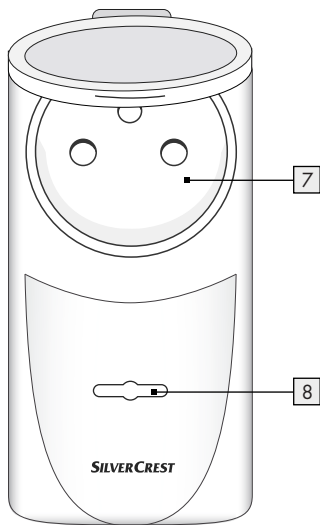
NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH









Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	5
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	27
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	49

A**B**

Légende des pictogrammes utilisés	Page 6
Introduction	Page 7
Utilisation conforme	Page 7
Fourniture	Page 8
Contenu de la livraison	Page 8
Données techniques	Page 8
Consignes de sécurité	Page 10
Remarques sur les piles	Page 11
Avant la mise en service	Page 14
Préparation de la télécommande	Page 14
Remplacement de la pile	Page 14
Préparation de la prise télécommandée	Page 15
Mise en service	Page 17
Utilisation de la prise télécommandée	Page 17
Utilisation de la télécommande	Page 18
Maintenance, nettoyage et stockage	Page 18
Garantie de ROWI Germany GmbH	Page 19
Service	Page 22
Mise au rebut	Page 23
Déclaration de conformité C €	Page 24

Légende des pictogrammes utilisés :

V~	Volt (tension alternative)		Ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures ménagères !
Hz	Hertz (fréquence)		Dompage causé à l'environnement dû à une mauvaise élimination des piles !
W	Watt (puissance active)	μ	Microrupteur avec une ouverture de contact < 3 mm
	Respectez les consignes de mise en garde !		Avertissement ! Risque d'incendie !
	Avertissement ! Danger de choc électrique !		L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement!
	Protégé contre les projections d'eau et la pénétration de corps étrangers solides ≥ 1 mm de diamètre		La protection contre les projections d'eau n'est assurée que lorsqu'une prise ayant le même degré de protection (indice IPX4) est raccordée.

SET DE PRISES TÉLÉCOM- MANDÉES D'EXTÉRIEUR

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez choisi avec cet appareil un produit de haute qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des informations importantes dans les domaines de la sécurité, de l'utilisation et de la mise au rebut. Familiarisez-vous avec l'utilisation du produit grâce aux conseils d'utilisations et de sécurité. Utilisez le produit uniquement comme indiqué et pour les domaines d'application spécifiés.

En cas de transmission du produit à un tiers, veuillez lui joindre tous les documents.

● Utilisation conforme

Le jeu de prises télécommandées est conçu pour un usage intérieur afin d'allumer et éteindre à distance des appareils électriques. Toute modification de l'appareil est considérée comme non conforme et peut entraîner un risque d'accident important. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation impropre. Cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial.

● Fourniture

Télécommande (fig. A) :

- 1 Témoin de contrôle de fonctionnement
- 2 Touche ON
- 3 Touche OFF
- 4 Touche master ON
- 5 Touche master OFF
- 6 Couvercle du compartiment à pile

Prise télécommandée (fig. B) :

- 7 Prise avec protection enfant
- 8 Bouton d'appairage avec LED

● Contenu de la livraison

- 2 Prises radio
- 1 Télécommande à 4 canaux
- 1 Pile bouton CR 2032, Lithium 3 V (pour télécommande)
- 1 Mode d'emploi

● Données techniques

Télécommande

Pile : CR 2032, Lithium 3 V
Fréquence radio : 433,92 MHz
Bande de fréquence : 433,05 MHz -
434,79 MHz

Max. Puissance

d'émission : 0 dBm

Cycle de travail : <10%

Portée : jusqu'à environ 40 m
(champ libre)

Dimensions : 13,54 x 4,49 x 1,33cm

Poids (sans Pile) : 36,5 g

Prise télécommandée pour un usage extérieur (IP 44)

Tension nominale : 230 V~, 50 Hz

Puissance de

commutation max. : 16 A, 3.680 W

Consommation en veille : < 0,5 W

Fréquence de

transmission : 433,92 MHz

Classe de protection : I

Type de protection : IP44

Température

ambiante :

T35 (0° à 35°C)

Type d'arrêt : μ

Dimensions : 12,50 x 5,90 x 7,36 cm

Poids : 138 g

Catégorie : Classe 3

● Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT!

Lisez toutes les consignes de sécurité et directives. Ne pas respecter les consignes de sécurité et les directives peut entraîner de graves blessures et/ou des dommages matériels.

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES DIRECTIVES POUR POUVOIR LES CONSULTER À L'AVENIR !



Danger de mort du fait du courant électrique ! Tout contact avec les lignes ou les composants sous tension peut être mortel !

- Branchez les prises télécommandées uniquement aux prises de courant domestiques 230 V reliées à la terre.
- Gardez toujours l'appareil hors de portée des enfants.
- Évitez toute surcharge de l'appareil. En cas de surcharge, l'appareil peut causer un incendie ou des dommages. La capacité de charge maximale est de 3680 W pour chaque prise.
- En cas de dysfonctionnement, veuillez contacter immédiatement le service après-vente.
- N'ouvrez en aucun cas l'appareil vous-même. Faites effectuer les réparations nécessaires exclusivement par le service après-vente ou un

atelier électrique spécialisé.

- Avant de nettoyer l'appareil, coupez impérativement l'alimentation électrique. Dans ce cas, débranchez toujours la prise télécommandée de la prise murale et toutes les fiches d'alimentation électrique de l'appareil.
- Ne branchez pas les prises télécommandées à la suite l'une de l'autre.
- Mettre hors tension lorsque la prise est retirée.
- N'utilisez pas de sécurité enfants supplémentaire pour les prises télécommandées. Le contact entre la fiche et la prise télécommandée pourrait être altéré et provoquer ainsi une surchauffe. Les prises télécommandées disposent déjà d'une sécurité enfants qui empêche ceux-ci d'insérer des objets dans la prise.
- Assurez-vous que la prise électrique soit bien située à proximité du produit raccordé, qu'elle soit facilement accessible et que le produit ne soit pas couvert.
- En cas de dysfonctionnement, éteignez immédiatement l'appareil.

● Remarques sur les piles



TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

L'ingestion peut provoquer des brûlures, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures sévères peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consulter un médecin immédiatement.

Une mauvaise manipulation des piles peut entraîner un incendie, des explosions, des fuites de substances dangereuses dans d'autres situations dangereuses !

- Ne jetez pas les piles au feu et ne les exposez pas à des températures élevées.
- Ne pas ouvrir, déformer ou court-circuiter les piles car les produits chimiques qu'elles contiennent pourraient s'écouler.
- N'essayez pas de recharger les piles. Rechargez uniquement les piles rechargeables. Risque d'explosion !
- Vérifiez régulièrement les piles. Les fuites de produits chimiques peuvent causer des dommages permanents à l'appareil. Faites particulièrement attention lorsque vous manipulez des piles endommagées ou qui fuient. Risque de brûlures ! Porter des gants de protection.
- Les produits chimiques qui s'échappent d'une pile peuvent provoquer une irritation de la peau.
- En cas de contact avec la peau, rincer abondamment à l'eau. Si les produits chimiques entrent en contact avec vos yeux, rincez-les systématiquement à l'eau, ne les frottez pas et consultez immédiatement un médecin.
- Les différentes catégories de piles/piles rechargeables ne doivent pas être utilisées ensemble.
- Insérez toujours les piles avec la bonne polarité, sinon vous risquez de les endommager.

- Retirez les piles de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant longtemps, sauf en cas d'urgence.
- Ne laissez pas les enfants remplacer les piles sans la surveillance d'un adulte.
- Choisissez toujours la taille et le type de pile appropriés pour l'utilisation prévue. Les informations fournies avec l'appareil pour faciliter le choix de la pile doivent être conservées à titre de référence.
- Nettoyez les contacts de la pile ainsi que le compartiment à pile avant d'installer celle-ci.
- Retirez immédiatement les piles usagées.
- Ne démontez pas les piles.
- Si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, ne plus utiliser la télécommande et la tenir hors de portée des enfants.
- Évitez les conditions et températures extrêmes qui peuvent affecter les piles/piles rechargeables, par ex. les radiateurs/la lumière directe du soleil.

● Avant la mise en service

● Préparation de la télécommande

Remarque : La pile bouton se trouve déjà dans le compartiment à pile. Retirez la bande de contact en ouvrant le compartiment à pile, comme décrit ci-dessous.

● Remplacement de la pile

⚠ ATTENTION ! Risque d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Remplacement uniquement avec le même type de pile ou un type équivalent.

1. Ouvrez le compartiment à pile à l'arrière de la télécommande en tournant le couvercle du compartiment dans le sens antihoraire, **6** à l'aide d'une pièce de monnaie ou d'un tournevis, et le retirer (open).
2. Utilisez uniquement une pile bouton de type CR 2032. Veillez à ce que la polarité (+ = en haut) soit correcte lors de l'insertion.
3. Remplacez le couvercle du compartiment à pile **6** et verrouillez-le en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre (close).
4. Vérifiez la fonctionnalité de la télécommande en appuyant sur l'une des touches ON/OFF **2** ou **3**. Le témoin de contrôle de fonctionnement **1** s'allume lorsque la pile a été correctement insérée.

● Préparation de la prise télécommandée

1. Branchez la prise télécommandée dans une prise domestique suffisamment sécurisée.
Remarque : La prise télécommandée ne doit être branchée que dans le sens indiqué sur l'étiquette de l'appareil afin de garantir la protection contre les projections d'eau (la flèche ↑ doit être dirigée vers le haut). La protection contre les projections d'eau n'est assurée que lorsqu'une prise ayant le même degré de protection (indice IPX4) est raccordée.
2. Appuyez maintenant sur le bouton d'appairage **8** pendant environ 3 secondes. La LED **8** de la prise radiocommandée clignote maintenant lentement.
3. Pointez la télécommande à une distance d'environ 50 cm vers la prise télécommandée.
4. Appuyez sur le bouton ON **2** de la télécommande pendant que la LED **8** de la prise télécommandée clignote. Une fois le couplage réussi, la LED **8** s'allume en permanence. Vous pouvez alors activer ou désactiver à distance un consommateur connecté à l'aide de cette touche.
5. Répétez ce processus avec les autres prises télécommandées.

Remarque : Vous pouvez commuter simultanément à l'aide de l'une des touches ON/OFF **2** ou **3** de plusieurs prises télécommandées. Vous pouvez également programmer six télécommandes les unes après les autres et les utiliser pour un seul récepteur. Il est ainsi possible de commuter un appareil à partir de six emplacements différents. Dans ce cas, synchronisez chaque prise télécommandée avec le canal de la télécommande.

Remarque : Même si vous changez les piles, le code de la télécommande reste le même.

Remarque : Les codes restent mémorisés même lorsque vous débranchez la prise télécomman-

dée. Après une nouvelle connexion, la télécommande ne doit toutefois pas être utilisée pendant au moins 30 secondes, car cela peut entraîner un nouveau code.

Remarque : Évitez les interférences en veillant à ce que la distance entre les différentes prises radio soit d'environ 50 cm.

Remarque : La LED **8** indique si la prise télécommandée est allumée ou éteinte.

Supprimer un code :

- Afin de supprimer un code, veuillez renouveler d'abord, si nécessaire, les étapes 1 à 3 du chapitre « Préparation de la prise télécommandée ».

- Appuyez sur la touche OFF **3** à supprimer, pendant que la LED **8** qui se trouve sur la télécommande clignote.
- Afin de confirmer le processus de suppression, la LED **8** clignote rapidement pendant env. 2 secondes.

Supprimer tous les codes :

- Afin de supprimer tous les codes, veuillez renouveler d'abord, si nécessaire, les étapes 1 à 3 du chapitre « Préparation de la prise télécommandée ».
- Appuyez sur la touche master OFF **5** de la télécommande pendant que la LED **8** de la prise télécommandée clignote.

● Mise en service

● Utilisation de la prise télécommandée (fig. B)

1. Introduire la prise télécommandée dans une prise de courant à contact de protection et brancher le consommateur que vous désirez commuter à distance.
2. Allumez l'appareil. La prise télécommandée peut seulement effectuer la commande si l'appareil est allumé.

ATTENTION ! RISQUE D'INCENDIE !



Ne jamais brancher des appareils sans surveillance qui pourraient provoquer un incendie ou d'autres dommages. La charge maximale de chaque prise télécommandée est d'env. 3 680 W. Toute surcharge représente un risque d'incendie ou d'endommagement de l'appareil.

● Utilisation de la télécommande

La télécommande contrôle jusqu'à 4 prises télécommandées (de manière séparée, groupée, ou simultanée).

1. Appuyez sur la touche ON **2** de la télécommande attribuée à l'appareil que vous souhaitez

allumer. La LED **8** de la pile télécommandée et le témoin de contrôle de fonctionnement **1** de la télécommande s'allument.

2. Appuyez sur la touche OFF **3** de la télécommande attribuée à l'appareil que vous souhaitez éteindre. La LED **8** s'éteint.
3. Pour commuter toutes les prises radio simultanément, appuyez sur le bouton master ON/OFF **4** ou **5**.

● Maintenance, nettoyage et stockage

- Retirez toujours la fiche secteur lorsque l'appareil n'est pas utilisé et avant nettoyage ou en cas de dysfonctionnement !

- Nettoyez l'appareil uniquement lorsqu'il est arrêté et refroidi.
- Assurez-vous que, lors du nettoyage, aucune humidité ne pénètre dans l'appareil, pour empêcher tout endommagement irréparable de l'appareil.
- Nettoyez le boîtier avec un chiffon sec et doux. N'utilisez pas d'accessoires de nettoyage tranchants et/ou pouvant générer des éraflures.

● **Garantie de ROWI Germany GmbH**

Chère cliente, cher client,
Vous bénéficiez d'une garantie de 3 ans sur cet appareil à compter de la date d'achat. En cas de défaut

du produit, vous disposez de droits légaux à l'encontre du vendeur du produit. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie présentée ci-après.

Conditions de garantie

Le délai de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver soigneusement la facture originale. Ce document est requis comme preuve d'achat.

Si un défaut de matériau ou de fabrication apparaît sous un délai de trois ans à compter de la date d'achat de ce produit, nous réparerons ou remplacerons – selon notre choix – pour vous le produit. Cette prestation de garantie implique de présenter sous ce délai

de trois ans l'appareil défectueux et la preuve d'achat (facture) ainsi qu'une brève description écrite du défaut et du moment de son apparition.

Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevez le produit réparé ou un nouveau produit. Un nouveau délai de garantie ne débute pas avec la réparation ou le remplacement du produit.

Durée de garantie et réclamation légale de défauts

La durée de garantie n'est pas prolongée avec la prestation. Cela vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Les dommages et défaut éventuellement déjà présents à l'achat doivent être

signalés immédiatement après le déballage. Les réparations nécessaires après l'écoulement de la durée de garantie sont payantes.

Étendue de la garantie

L'appareil a été soigneusement fabriqué, conformément à des directives de qualité strictes, et contrôlé consciencieusement avant la livraison.

La prestation de garantie s'applique aux défauts de matériau et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à l'usure normale et qui ne sont donc pas des pièces d'usure, ni aux dommages sur les pièces fragiles, par ex. interrupteur, accus, moules ou pièces en verre.

Cette garantie est annulée si le produit est endommagé ou s'il n'est pas utilisé ou entretenu correctement. Toutes les instructions indiquées dans le mode d'emploi doivent être respectées en vue d'une utilisation correcte. Éviter impérativement les utilisations et manipulations qui sont déconseillées dans le mode d'emploi ou contre lesquelles un avertissement est donné.

Le produit est uniquement conçu pour une utilisation privée et non pour une utilisation commerciale. La garantie est annulée en cas de manipulation abusive et inappropriée, d'utilisation de la violence et d'interventions qui n'ont pas été effectuées par notre succursale de service autorisée.

Déroulement en cas de réclamation de garantie

Pour assurer un traitement rapide de votre demande, respectez les remarques suivantes :

- Veuillez tenir disponible pour toute demande le ticket de caisse ainsi que le numéro d'article (IAN 328213_2001) comme preuve de votre achat.
- Vous trouverez le numéro d'article sur la plaque signalétique, sur une gravure, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur un autocollant au dos ou en bas.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres défauts apparaissent, contactez tout d'abord le service

après-vente indiqué ci-après par téléphone ou par e-mail.

- Vous pouvez alors envoyer gratuitement un produit signalé comme défectueux en joignant la preuve d'achat (facture) et en indiquant en quoi consiste le défaut et à quel moment il est apparu à l'adresse de service indiquée.



REMARQUE : Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger ces manuels ainsi que de nombreux autres, vidéos et logiciels. Avec ce code QR, vous pouvez accéder directement à la page de service Lidl (www.lidl-service.com) et ouvrir votre manuel d'utilisation en entrant le numéro d'article (IAN 328213_2001).

● Service

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de votre produit ROWI Germany, veuillez procéder comme suit :

Prise de contact

Vous pouvez joindre l'équipe de service de ROWI Germany à l'adresse suivante :

ROWI Germany GmbH

Werner-von-Siemens-Str. 27

76694 Forst, Allemagne

lidl-services@rowi-group.com

Service-Hotline: +800 7694 7694

(appel gratuit sur la ligne fixe)

IAN 328213_2001

Les problèmes peuvent, dans leur grande majorité, être déjà résolus dans le cadre du service de conseil technique compétent de notre équipe de service après-vente.

● Mise au rebut



L'emballage est constitué de matériaux respectant l'environnement, que vous pourrez mettre au rebut dans un centre de recyclage local.



Ne jetez pas le produit dans les ordures ménagères mais dans un point de collecte communal pour que les matériaux soient recyclés ! Vous connaîtrez les possibilités de mise au rebut de votre appareil obsolète par l'administration de votre communauté ou de votre ville.



Les piles doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Tout consommateur est légalement tenu de déposer toutes les piles/piles rechargeables auprès d'un point de collecte de sa commune/de son quartier ou dans le commerce. Cette obligation vise à garantir que les piles/piles rechargeables puissent être éliminées dans le respect de l'environnement. Ne rapportez les piles/piles rechargea-

bles que lorsqu'elles sont déchargées. Les piles doivent être retirées de l'appareil avant d'être éliminées.



Veillez tenir compte du marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets ; ceux-ci sont munis d'abréviations et de numéros qui ont la signification suivante : 1-7 : plastique/ 20-22 : papier et carton/80-98 : composite.

● Déclaration de conformité **CE**

Nous,
ROWI Germany GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 27
76694 Forst, Allemagne

Responsable des documents : M.
Marc Stockenberger, déclarons par la
présente, que ce produit est conforme
aux normes, documents normatifs et
directives de l'UE suivants :

Directive RED : (2014 / 53 / UE)
Articles 3.1a, 3.1b et 3.2

Directive RoHS : (2011 / 65 / UE)
* y compris la Directive déléguée
(UE) 2015/863

*Le fabricant est seul responsable pour la
délivrance de cette déclaration de conformité.
L'objet de la déclaration décrit ci-dessus satis-
fait aux exigences de la directive 2011/65/
UE du Parlement européen et du Conseil du
8 juin 2011 à la limitation de l'utilisation de
certaines substances dangereuses dans les
équipements électriques et électroniques.

Normes harmonisées appliquées à la prise radio :

EN IEC 61058-1: 2018

EN 61058-1-1: 2016

NF C 61-314:2017

EN 62479: 2010

EN 300 220-2 V3.1.1

Draft EN 301 489-1 V2.2.0

Final Draft EN 301 489-3 V2.2.0

EN 62368-1: 2014 + AC: 15 +

A11:17 (en partie)

Normes harmonisées appliquées à la télécommande :

EN 62368-1:2014+A11:2017

EN 300 220-2 V3.1.1

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-3 V2.1.1

Désignation de l'appareil :

Prises radio avec télécommande

Numéro de modèle de la prise radio :

8 50 50 00069

Numéro de modèle de la télécommande

8 50 50 00075

Année de fabrication : 06 - 2020

Numéro de série :

IAN 328213_2001

Responsable de la documentation :

Marc Stockenberger

Lieu : Forst

Date/signature fabricant :









16.06.2020



Marc Stockenberger

Directeur

Legende van de gebruikte pictogrammen	Pagina 28
Inleiding	Pagina 29
Reglementair gebruik	Pagina 29
Uitrusting	Pagina 30
Leveringsomvang	Pagina 30
Technische gegevens	Pagina 31
Veiligheidsinstructies	Pagina 32
Instructie over batterijen	Pagina 33
Voor de inbedrijfstelling	Pagina 36
Afstandsbediening voorbereiden	Pagina 36
Batterij vervangen	Pagina 36
Draadloos stopcontact voorbereiden	Pagina 37
Inbedrijfstelling	Pagina 39
Draadloos stopcontact gebruiken	Pagina 39
Afstandsbediening gebruiken	Pagina 40
Onderhoud, reiniging en opslag	Pagina 40
Garantiebepalingen van ROWI Germany GmbH	Pagina 41
Service	Pagina 44
Afvalverwijdering	Pagina 45
EU-conformiteitsverklaring C E	Pagina 46

Legende van de gebruikte pictogrammen:			
V ~	Volt (wisselspanning)		Voer het product niet af als het huishoudelijk afval!
Hz	Hertz (frequentie)		Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen!
W	Watt (vermogen)	μ	Microschakelaar met een contactopening <3mm
	Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!		Waarschuwing! Brandgevaar!
	Waarschuwing! Gevaar op elektrische shock!		Verwijder de verpakking milieubewust met het afval!
	Beschermd tegen opspattend water en binnendringen van vaste externe lichamen ≥ 1 mm diameter		De bescherming tegen opspattend water is enkel dan gegarandeerd, als een stekker met dezelfde beschermingsgraad (aanduiding IPX4) aangesloten wordt.

DRAADLOZE OUTDOOR CONTACTDOZEN-SET

● **Inleiding**



Proficiat met de aankoop van uw nieuw toestel. U hebt gekozen voor een hoogwaardig product. De bedieningshandleiding maakt onderdeel uit van dit product. Ze bevat belangrijke aanwijzingen omtrent veiligheid, gebruik en afvalverwijdering. Maak u voor het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Gebruik het product enkel zoals beschreven en voor de opgegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij het doorgeven van het product aan derden.

● **Reglementair gebruik**

De set draadloze stopcontacten is geschikt voor het op afstand in- en uitschakelen van elektrotoestellen buiten. Elk ander gebruik of wijziging van het apparaat geldt als niet reglementair en houdt ernstige gevaren in op ongevalen. Voor schade ontstaan uit onreglementair gebruik zijn we niet aansprakelijk. Het toestel is enkel voor particulier gebruik bedoeld en niet voor commercieel gebruik.

● Uitrusting

Afstandsbediening (Afb. A):

- 1 Bedrijfscontrolelampje
- 2 ON-toetsen
- 3 OFF-toetsen
- 4 Master-ON-toets
- 5 Master-OFF-toets
- 6 Afdekking batterijcompartiment

Draadloos stopcontact (Afb. B):

- 7 Stopcontact met kinderbeveiliging
- 8 Bouton d'appairage avec LED

● Leveringsomvang

- 2 Draadloos stopcontact
- 1 4-Kanaals-afstandsbediening
- 1 Knoopcel CR 2032, Lithium 3 V
(in de Afstandsbediening)
- 1 Bedieningshandleiding

● Technische gegevens

Afstandsbediening

Batterij: CR 2032, Lithium 3 V
Draadloze frequentie: 433,92 MHz
Frequentieband: 433,05 MHz -
434,79 MHz
Max. zendvermogen: 0 dBm
Werkcyclus: <10%
Reikwijdte: tot max. ca. 40 m
(open veld)
Afmetingen: 13,54 x 4,49 x 1,33 cm
Gewicht (zonder Batterij): 36,5 g

Draadloos stopcontact voor buitengebruik (IP 44)

Ingangsspanning: 230 V~, 50 Hz
Max. schakelvermogen: 16 A, 3680 W
Stand-by-verbruik: < 0,5 W
Overdrachtsfrequentie: 433,92 MHz
Veiligheidsklasse: I
Veiligheidssoort: IP44
Omgevingstemperatuur:
T35 (0° tot 35°C)
Uitschakeltype: μ
Afmetingen: 12,50 x 5,90 x 7,36 cm
Gewicht: 138 g
Categorie: Klasse 3

● Veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING!

Lees alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen. Verzuim tegen het naleven van de veiligheidsinstructies en aanwijzingen kunnen ernstige letsels en/of materiële schade veroorzaken.

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN VOOR DE TOEKOMST!



Levensgevaar door elektrische stroom! Bij contact met onder spanning staande kabels of componenten bestaat er levensgevaar!

- Sluit de draadloze stopcontacten enkel op geaarde 230 volt huishoudstopcontacten aan.
- Bewaar het toestel steeds buiten het bereik van kinderen.
- Vermijd een overbelasting van het apparaat. Bij overbelasting kan brandgevaar of schade aan het toestel optreden. De maximale belastbaarheid bedraagt 3680 W per draadloos stopcontact.
- Neem bij functiestoringen onmiddellijk contact op met de serviceplek.
- Open in geen geval zelf het toestel. Laat vereiste reparaties uitsluitend door de servicedienst of een elektrospecialist uitvoeren.
- Onderbreek voor de reiniging van het toestel absoluut de stroomtoevoer. Ont-

koppel in dit geval steeds het draadloze stopcontact van het muurstopcontact en alle netstekkers van het apparaat.

- Steek de draadloze stopcontacten niet achter elkaar.
- Trek de netaansluitkabel enkel aan de netstekker uit de stekkerdoos.
- Gebruik geen extra kinderbeveiligingen voor de draadloze stopcontacten. De verbinding tussen stekker en draadloos stopcontact zou kunnen worden beïnvloed en het gevaar bestaat op oververhitting. De draadloze stopcontacten beschikken reeds over een kinderbeveiliging, die verhindert dat kinderen om het even welke voorwerpen in het stopcontact kunnen steken.
- Verzeker dat het stopcontact in de buurt van het aangesloten product wordt aangebracht, gemakkelijk toegankelijk is en het product niet afgedekt bediend wordt.
- Schakel bij storingen het toestel onmiddellijk uit.

● Instructie over batterijen



■ **BUITEN HET BEREIK VAN KINDER EN HOUDEN.**

Inslikken kan leiden tot verbranding, perforatie van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen binnen de 2 uur na inname optreden. Raadpleeg onmiddellijk een arts.

Een foutieve hantering van batterijen kan leiden tot brand, explosies, uitlopen van gevaarlijke stoffen en andere gevarensituaties!

- Gooi batterijen niet in het vuur en stel ze niet bloot aan hoge temperaturen.
- Batterijen niet openen, vervormen of kortsluiten aangezien in dit geval de chemicaliën ervan kunnen uitlopen.
- Probeer niet om batterijen weer op te laden. Enkel als 'oplaadbaar' aangeduide batterijen mogen weer worden opgeladen. Er bestaat gevaar op ontploffing!
- Controleer regelmatig de batterijen. Gelekte chemicaliën kunnen permanente schade aan het apparaat veroorzaken. Behoud in de omgang met beschadigde of uitgelopen batterijen bijzondere voorzichtigheid. Gevaar op verzuring! Veiligheidshandschoenen dragen.
- Chemicaliën, die uit een batterij lekken, kunnen leiden tot huidirritaties.
- Spoel bij contact met de huid met veel water af. Als de chemicaliën in de ogen geraken, in principe met water uitspoelen, niet wrijven en onmiddellijk een arts raadplegen.
- Verschillende batterij- resp. accutypes mogen niet gemengd worden gebruikt.
- Plaats batterijen steeds met de juiste pool aangezien anders het gevaar op ontploffen bestaat.
- Neem de batterijen niet uit het apparaat als u het langere tijd niet gebruikt, tenzij het om een noodgeval gaat.

- Laat kinderen geen batterijen zonder toezicht van een volwassene vervangen.
- Kies steeds het juiste formaat en het correcte batterijtype voor het beoogde gebruik. De met het apparaat geleverde informatie ter ondersteuning van de correcte keuze van de batterij moet als referentie worden bewaard.
- Reinig de batterijcontacten en ook die van de uitrusting voor de installatie van de batterij.
- Verwijder verbruikte batterijen onmiddellijk.
- Neem de batterijen niet uit elkaar.
- Als het batterijvak niet veilig sluit, gebruik de afstandsbediening dan niet meer en houd deze buiten het bereik van kinderen.
- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen, die een effect kunnen hebben op batterijen / accu's, bijv. op radiatoren / rechtstreekse zonnestralen.

● Voor de inbedrijfstelling

● Afstandsbediening voorbereiden

Aanwijzing: De knoopcel ligt reeds in het batterijcompartiment. Verwijder de contactstrook, door het batterijcompartiment zoals hieronder beschreven te openen.

● Batterij vervangen

⚠ LET OP! Ontploffingsgevaar bij ondeskundig vervangen van de batterij. Vervanging enkel door hetzelfde of een gelijkwaardig batterijtype.

1. Open het batterijcompartiment op de rechterzijde van de afstandsbediening door de afdekking van het batterijcompartiment **6** met een munt of een schroevendraaier tegen wijzerzin te draaien en uit te nemen (open).
2. Plaats uitsluitend een knoopcel van het type CR 2032. Let bij het plaatsen op de correcte polariteit (+ = boven).
3. Plaats de afdekking van het batterijcompartiment **6** opnieuw en vergrendel deze door in wijzerzin te draaien (close).
4. Controleer de werking van de afstandsbediening door één van de ON-/OFF-toetsen **2** of **3**, in te drukken. Het bedrijfscontrolelampje **1** brandt als de batterij correct werd geplaatst.

● Draadloos stopcontact voorbereiden

1. Steek het draadloze stopcontact in een voldoende beveiligd huishoudstopcontact.

Aanwijzing: Het draadloze stopcontact mag enkel in de op het toesteletiket weergegeven richting gestoken worden zodat de bescherming tegen opspattend water gegarandeerd is (pijl ↑ moet naar boven wijzen). De bescherming tegen opspattend water is enkel dan gegarandeerd, als een stekker met dezelfde beschermingsgraad (aanduiding IPX4) aangesloten wordt.

2. De led **8** op het draadloze stopcontact knippert nu langzaam gedurende ca. 30 seconden.
3. Richt de afstandsbediening met een afstand van ca. 50 cm op het draadloze stopcontact.
4. Druk de gewenste ON-toets **2** op de afstandsbediening terwijl de led **8** op het draadloze stopcontact knippert. Na succesvolle koppeling brandt de led **8** continu. U kunt nu een aangesloten verbruiker met deze toets op afstand gestuurd in- of uitschakelen.
5. Herhaal dit proces met de andere draadloze stopcontacten.

Aanwijzing: U kunt met één van de toetsen ON/OFF **2** of **3** meerdere draadloze stopcontacten tegelijk schakelen. Bovendien kunt u

zes afstandsbedieningen na elkaar programmeren en deze voor een afzonderlijke ontvanger gebruiken. Zo kan een toestel vanaf max. zes verschillende plaatsen worden geschakeld. Synchroniseer in dit geval elk draadloos stopcontact met het kanaal van de afstandsbediening.

Aanwijzing: Ook als u de batterijen vervangt, blijft de codering van de afstandsbediening behouden.

Aanwijzing: De coderingen blijven permanent opgeslagen als u het draadloze stopcontact van het netwerk neemt. Na hernieuwde verbinding mag de afstandsbediening echter min. 30 seconden niet worden bediend aangezien daardoor een nieuwe codering kan ontstaan.

Aanwijzing: Vermijd storingen door te verzekeren dat de afstand tussen de verschillende draadloze stopcontacten ca. 50 cm bedraagt.

Aanwijzing: De led **8** toont aan of het draadloze stopcontact is in- of uitgeschakeld.

Een codering wissen:

- Om een codering te wissen, herhaalt u, indien nodig, eerst de stappen 1-3 van het hoofdstuk "Draadloos stopcontact voorbereiden".
- Druk vervolgens op de afstandsbediening op de gewenste OFF-toets **3**, die u wilt wissen terwijl de led **8** op het draadloze stopcontact knippert.
- Ter bevestiging van het blusproces knippert de led **8** ge-

durende ca. 2 seconden snel en gaat vervolgens uit.

- Aansluitend knippert deze gedurende ca. 30 seconden weer langzaam en er kan een nieuwe codering worden geprogrammeerd.

Alle coderingen wissen:

- Om alle coderingen te wissen, herhaalt u, indien nodig, eerst de stappen 1-3 van het hoofdstuk "Draadloos stopcontact voorbereiden".
- Druk dan op de Master-OFF-toets **5** op de afstandsbediening terwijl de led **8** op het draadloze stopcontact knippert.
- Ter bevestiging van het blusproces knippert de led **8** gedurende ca. 2 seconden snel en gaat vervolgens uit.

- Aansluitend knippert deze gedurende ca. 30 seconden weer langzaam en er kan een nieuwe codering worden geprogrammeerd.

● Inbedrijfstelling

● Draadloos stopcontact gebruiken (Fig. B)

1. Steek het draadloze stopcontact in een voldoende beveiligd aardlekstopcontact en sluit de in te schakelen verbruiker aan.
2. Schakel de verbruiker in. Het draadloze stopcontact kan de schakelfunctie enkel dan overnemen als de verbruiker ingeschakeld is.

WAARSCHUWING! BRANDGEVAAR!



Sluit geen apparaten aan waarvan onopzettelijk inschakelen brand of andere schade zou kunnen veroorzaken. De maximale belastbaarheid per draadloos stopcontact bedraagt 3680 W. Een overbelasting kan brandgevaar of schade aan het toestel veroorzaken.

● Afstandsbediening gebruiken

De afstandsbediening stuurt tot max. 4 draadloze stopcontacten (afzonderlijk, in groepen of alle tegelijk).

1. Druk op de aan de verbruiker, die u wilt inschakelen, toegewezen ON-toets **2** op de afstandsbedie-

ning. De bedrijfscontrolelampje **1** op de afstandsbediening branden.

2. Druk op de aan de verbruiker, die u wilt uitschakelen, toegewezen OFF-toets **3** op de afstandsbediening.
3. Om alle draadloze stopcontacten tegelijk in te schakelen, drukt u op de Master-ON-/OFF-toets **4** of **5**.

● Onderhoud, reiniging en opslag

- Trek steeds de netstekker uit als het apparaat niet in gebruik is en voor elke reiniging of als er bedrijfsstoringen optreden!
- Reinig het apparaat uitsluitend in uitgeschakelde en koude toestand.

- Verzeker dat bij de reiniging geen vocht in het apparaat binnendringt om een onherstelbare beschadiging van het apparaat te vermijden.
- Reinig de behuizing uitsluitend met een droge, zachte doek. Gebruik in geen geval scherpe en/of krassende reinigingsmiddelen.

● Garantiebepalingen van ROWI Germany GmbH

Geachte klant,

Op deze machine hebt u vanaf de aankoopdatum drie jaar garantie. In het geval van defecten aan dit product hebt u wettelijke rechten ten opzichte van de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden niet beperkt door deonderstaande garantievoorwaarden.

Garantievoorwaarden

De garantietermijn begint op de aankoopdatum. Berg de originele aankoopbewijs goed op. Dit document hebt u nodig als aankoopbewijs.

Wanneer binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt zullen wij het product kosteloos naar eigen goeddunken repareren of vervangen. Deze garantie wordt uitsluitend verleend wanneer de defecte machine binnen de periode van drie jaar samen met het aankoopbewijs (kassabon) en een beknopte schriftelijk beschrijving van het defect en wanneer dit zich heeft voorgedaan wordt aangeboden. Als het defect wordt gedekt door onze garantie, ontvangt u het gerepareerde of

een nieuw product terug. Een reparatie of vervanging van het product is niet het begin van een nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aansprakelijkheid voor defecten

De garantieperiode wordt niet verlengd door de garantie. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij de koop aanwezige schades en defecten moeten direct na het uitpakken van de machine worden gemeld. Na het verstrijken van de garantieperiode moeten alle voorkomende reparaties worden betaald.

Omvang van de garantie

De machine werd zorgvuldig geproduceerd volgens strenge kwaliteitsnormen en voor de uitlevering grondig getest.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie dekt geen onderdelen van het product die onderhevig zijn aan normale slijtage, en daarom kunnen worden beschouwd als slijtageonderdelen, of schade aan kwetsbare onderdelen, zoals schakelaars, zijn batterijen, bakvormen of onderdelen van glas.

Deze garantie vervalt wanneer het product beschadigd is, onjuist is gebruikt of werd gerepareerd. Neem voor een juist gebruik van het product alle instructies in de gebruiksaanwijzing nauwgezet in acht. Gebruiksdoelen en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd moeten absoluut worden voorkomen.

Het product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en niet voor commerciële toepassingen. De garantie vervalt bij misbruik en onoordeelkundige behandeling, bij het gebruik van geweld en na ingrepen die niet zijn uitgevoerd door door ons geautoriseerde servicebedrijven.

Afwikkeling het geval van garantie

Om uw klacht zo snel mogelijk af te kunnen handelen verzoeken we de onderstaande instructies in acht te nemen:

- Houd bij alle vragen als bewijs van aankoop uw aankoopbewijs en het artikelnummer (IAN 328213_2001) bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, als gravering, op het

titelblad van de gebruiksaanwijzing (links onder) of als sticker op de rug- of onderzijde.

- neem eerst telefonisch of via e-mail contact op met de hieronder vermelde service-afdeling wanneer de machine niet meer werkt of anderszins defecten vertoont.
- Een product waarvan is vastgesteld dat het defect is kunt u samen met het aankoopbewijs (kassabon) en een beknopte beschrijving van het defect en wanneer dit is opgetreden zonder portokosten toesturen aan het u meegedeelde service-adres.



INSTRUCTIE: Op www.lidl-service.com kunnen u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en software downloaden. Met deze QR-Code komt u direct op de Lidl-Service-Site (www.lidl-service.com) terecht en kunt u door het invoeren van het artikelnummer (IAN 328213_2001) uw handleiding openen.

● Service

Als er tijdens de werking van uw ROWI Germany-product problemen optreden, gaat u als volgt te werk:

Contactopname

Het ROWI Germany service team bereikt u op:

ROWI Germany GmbH

Werner-von-Siemens-Str. 27

76694 Forst, Duitsland

lidl-services@rowi-group.com

Service-Hotline: +800 7694 7694

(gratis met vast netwerk)

IAN 328213_2001

De meeste problemen kunnen reeds in het kader van het competent, technisch advies van ons service team worden verholpen.

● Afvalverwijdering



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen, die u kunt verwijderen via de plaatselijke recyclingpunten.



Verwijder het product niet bij het huisvuil, maar via gemeentelijke inzamelpunten voor recycling! Mogelijkheden tot het verwijderen

en van het afgedankte apparaat met het afval verneemt u bij uw gemeente- of stadsbestuur.



Batterijen moeten conform richtlijn 2006/66/EC worden gerecycled en mogen niet bij het huisvuil worden afgevoerd. Elke gebruiker is wettelijk verplicht alle batterijen/accu's op een inzamelpunt van zijn gemeente / zijn stad of in de winkel af te geven. Deze verplichting dient ertoe dat batterijen/accu's aan de milieubesporende afvalverwijdering kunnen worden toe-

gevoerd. Geef batterijen/
accu's enkel in ontladen
toestand terug. Batterijen
moeten voor de afvalver-
wijdering uit het apparaat
worden verwijderd.



Neem de aanduiding van
de verpakkingsmaterialen
voor de afvalscheiding in
acht. Deze zijn gemarkeerd
met de afkortingen en een
cijfers met de volgende
betekenis: 1-7: kunststoffen
/ 20-22: papier en vezelp-
laten / 80-98: composiet-
materialen.

● **EU-conformiteitsverkla- ring CE**

Wij,
ROWI Germany GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 27
76694 Forst, Duitsland

documentverantwoordelijke: Heer Marc
Stockenberger, verklaren hiermee dat dit
product met de onderstaande normen,
normatieve documenten en EU-richtlij-
nen overeenstemt:

RED-richtlijn: (2014 / 53 / EU)
Artikelen 3.1a, 3.1b en 3.2

RoHS richtlijn: (2011 / 65 / EU)
* incl. de gedelegeerde richtlijn
(EU) 2015/863

*De uitsluitende verantwoordelijkheid voor het opstellen van deze conformiteitsverklaring ligt bij de fabrikant. Het hierboven beschreven onderwerp van verklaring voldoet aan de voorschriften van de richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 inzake beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparaten.

Geharmoniseerde normen toegepast op de radiocontactdoos:

EN IEC 61058-1: 2018
EN 61058-1-1: 2016
NFC 61-314:2017
EN 62479: 2010
EN 300 220-2 V3.1.1
Draft EN 301 489-1 V2.2.0
Final Draft EN 301 489-3 V2.2.0

EN 62368-1: 2014 + AC: 15 + A11:
17 (gedeeltelijk)

Geharmoniseerde normen voor de afstandsbediening:

EN 62368-1:2014+A11:2017
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-3 V2.1.1

Toestelomschrijving:

Radiocontactdozen met afstandsbediening

Modelnummer van het radiocontactdoosje:

8 50 50 00069

Modelnummer van de afstandsbediening:

8 50 50 00075

Fabricagejaar: 06 - 2020

Serienummer: IAN 328213_2001

Documentatieverantwoordelijke:

Marc Stockenberger

Plaats: Forst


Datum/handtekening fabrikant:

16.06.2020

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'M. Stockenberger', with a long horizontal flourish extending to the right.

Marc Stockenberger

Zaakvoerder

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 50
Einleitung	Seite 51
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 51
Ausstattung	Seite 52
Lieferumfang	Seite 52
Technische Daten	Seite 52
Sicherheitshinweise	Seite 54
Hinweise zu Batterien	Seite 55
Vor der Inbetriebnahme	Seite 58
Fernbedienung vorbereiten	Seite 58
Batterie ersetzen	Seite 58
Funksteckdose vorbereiten	Seite 59
Inbetriebnahme	Seite 61
Funksteckdose benutzen	Seite 61
Fernbedienung benutzen	Seite 62
Wartung, Reinigung und Lagerung	Seite 62
Garantie der ROWI Germany GmbH	Seite 63
Service	Seite 66
Entsorgung	Seite 67
EU-Konformitätserklärung 	Seite 68

Legende der verwendeten Piktogramme:

V ~	Volt (Wechselspannung)		Elektrogeräte nicht in den Hausmüll werfen!
Hz	Hertz (Frequenz)		Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!
W	Watt (Wirkleistung)	μ	Mikroschalter mit einer Kontaktöffnung < 3 mm
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Warnung! Brandgefahr!
	Warnung! Gefahr von elektrischem Schlag!		Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien!
	Geschützt gegen Spritzwasser und Eindringen fester Fremdkörper ≥ 1 mm Durchmesser		Der Spritzwasserschutz ist nur dann gewährleistet, wenn ein Stecker mit dem gleichen Schutzgrad (Kennzeichnung IPX4) angeschlossen wird.

OUTDOOR FUNK- STECKDOSEN-SET

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Funksteckdosen-Set ist zum ferngesteuerten Ein- und Ausschalten von Elektrogeräten im Außenbereich geeignet. Alle Veränderungen des Gerätes sind nicht bestimmungsgemäß und können erhebliche Unfallgefahren bedeuten. Der Hersteller übernimmt für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden keine Haftung. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Ausstattung

Fernbedienung (Abb. A):

- 1 Betriebskontroll-Leuchte
- 2 ON-Tasten
- 3 OFF-Tasten
- 4 Master-ON-Taste
- 5 Master-OFF-Taste
- 6 Batteriefachabdeckung

Funksteckdose (Abb. B):

- 7 Kinderschutz-Steckdose
- 8 Kopplungstaste mit LED

● Lieferumfang

- 2 Funksteckdosen
- 1 4-Kanal-Fernbedienung
- 1 Knopfzelle CR 2032, Lithium 3 V
(in der Fernbedienung)

1 Bedienungsanleitung

● Technische Daten

Fernbedienung

- Batterie: CR 2032, Lithium 3 V
- Funkfrequenz: 433,92 MHz
- Frequenzband: 433,05 MHz -
434,79 MHz
- Max. Sendeleistung: 0 dBm
- Arbeitszyklus: <10%
- Reichweite: bis zu ca. 40 m
(freies Feld)
- Maße: 13,54 x 4,49 x 1,33 cm
- Gewicht (ohne Batterie): 36,5 g

Funksteckdose für den Außenbereich (IP 44)

Nennspannung: 230 V~, 50 Hz

Max. Schaltleistung: 16 A, 3.680 W

Stand-by-Verbrauch: < 0,5 W

Übertragungsfrequenz: 433,92 MHz

Schutzklasse: I

Schutzart: IP44

Umgebungstemperatur:
T35 (0° bis 35°C)

Abschaltungsart: μ

Maße: 12,50 x 5,90 x 7,36 cm

Gewicht: 138 g

Kategorie: Klasse 3

● Sicherheitshinweise



WARNUNG!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können schwere Verletzungen und/oder Sachschäden verursachen.

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!



Lebensgefahr durch elektrischen Strom! Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

- Schließen Sie die Funksteckdosen nur an geerdete 230 Volt Haushaltssteckdosen an.
- Bewahren Sie das Gerät immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Vermeiden Sie eine Überlastung des Gerätes. Bei Überlastung kann Brandgefahr oder Schaden am Gerät auftreten. Die maximale Belastbarkeit beträgt 3680 W je Funksteckdose.
- Wenden Sie sich bei Funktionsstörungen bitte sofort an die Servicestelle.
- Öffnen Sie das Gerät auf keinen Fall selbst. Lassen Sie notwendige Reparaturen ausschließlich von der Servicestelle oder einer Elektro-Fachwerkstatt ausführen.
- Unterbrechen Sie vor der Reinigung des Gerätes unbedingt den Stromfluss.

Trennen Sie in diesem Fall immer die Funksteckdose von der Wandsteckdose und alle Netzstecker vom Gerät.

- Stecken Sie die Funksteckdosen nicht hintereinander.
- Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker.
- Verwenden Sie keine zusätzlichen Kindersicherungen für die Funksteckdosen. Die Verbindung zwischen Stecker und Funksteckdose könnte beeinträchtigt werden und die Gefahr der Überhitzung besteht. Die Funksteckdosen verfügen bereits über eine Kindersicherung, welche verhindert, dass Kinder irgendwelche Gegenstände in die Steckdose einbringen können.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose in der Nähe des angeschlossenen Produktes angebracht, leicht zugänglich ist und das Produkt nicht abgedeckt betrieben wird.
- Schalten Sie bei Störungen das Gerät sofort aus.

● Hinweise zu Batterien



AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN HALTEN.

Verschlucken kann zu Verätzungen, zur Perforation von Weichgewebe und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach der Einnahme auftreten. Sofort ärztlichen Rat einholen.

Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!

- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus.
- Batterien nicht öffnen, verformen oder kurzschließen, da in diesem Fall enthaltene Chemikalien auslaufen können.
- Versuchen Sie nicht, Batterien wieder aufzuladen. Nur als „aufladbar“ gekennzeichnete Batterien dürfen wieder aufgeladen werden. Es besteht Explosionsgefahr!
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Ausgetretene Chemikalien können dauerhafte Schäden am Gerät verursachen. Im Umgang mit beschädigten oder ausgelaufenen Batterien besondere Vorsicht walten lassen. Verätzungsgefahr! Schutzhandschuhe tragen.
- Chemikalien, die aus einer Batterie austreten, können zu Hautreizungen führen.
- Bei Hautkontakt mit viel Wasser abspülen. Wenn die Chemikalien in die Augen gelangt sind, grundsätzlich mit Wasser ausspülen, nicht reiben und sofort einen Arzt aufsuchen.
- Unterschiedliche Batterie- bzw. Akkutypen dürfen nicht gemischt eingesetzt werden.
- Batterien stets polrichtig einsetzen, da sonst die Gefahr des Platzens besteht.

- Entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen, es sei denn, es handelt sich um Notfälle.
- Erlauben Sie Kindern nicht, Batterien ohne Aufsicht eines Erwachsenen auszutauschen.
- Wählen Sie immer die richtige Größe und den richtigen Batterietyp für den beabsichtigten Gebrauch. Die mit dem Gerät gelieferten Informationen zur Unterstützung der korrekten Auswahl der Batterie sollten als Referenz aufbewahrt werden.
- Reinigen Sie die Batteriekontakte und auch die der Ausrüstung vor der Installation der Batterie.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien umgehend.
- Nehmen Sie die Batterien nicht auseinander.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, die Fernbedienung nicht mehr benutzen und von Kindern fernhalten.
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.

● Vor der Inbetriebnahme

● Fernbedienung vorbereiten

Hinweis: Die Knopfzelle liegt bereits im Batteriefach. Entfernen Sie den Kontaktstreifen, indem Sie das Batteriefach wie nachfolgend beschrieben öffnen.

● Batterie ersetzen


⚠ ACHTUNG! Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp.

1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung, indem Sie die Batteriefachabdeckung **6** mit einer Münze oder einem Schraubendreher entgegen der Uhrzeigerichtung drehen und herausnehmen (open).
2. Setzen Sie ausschließlich eine Knopfzelle des Typs CR 2032 ein. Achten Sie beim Einsetzen auf die richtige Polarität (+ = oben).
3. Legen Sie die Batteriefachabdeckung **6** wieder ein und verriegeln Sie diese durch Drehen im Uhrzeigersinn (close).
4. Prüfen Sie die Funktionalität der Fernbedienung, indem Sie eine der ON-/OFF-Tasten **2** oder **3**, betätigen. Die Betriebskontroll-

Leuchte **1** leuchtet, wenn die Batterie korrekt eingelegt wurde.

● Funksteckdose vorbereiten

1. Stecken Sie die Funksteckdose in eine ausreichend abgesicherte Haushaltssteckdose.

Hinweis: Die Funksteckdose darf nur in der auf dem Geräteetikett angezeigten Richtung eingesteckt werden, damit der Spritzwasserschutz gewährleistet ist (Pfeil  muss nach oben zeigen). Der Spritzwasserschutz ist nur dann gewährleistet, wenn ein Stecker mit dem gleichen Schutzgrad (Kennzeichnung IPX4) angeschlossen wird.

2. Betätigen Sie nun die Kopplungstaste **8** für ca. 3 Sekunden. Die LED **8** an der Funksteckdose blinkt nun langsam.
3. Richten Sie die Fernbedienung mit einem Abstand von ca. 50 cm auf die Funksteckdose.
4. Drücken Sie die gewünschte ON-Taste **2** an der Fernbedienung, während die LED **8** an der Funksteckdose blinkt. Nach erfolgreicher Kopplung leuchtet die LED **8** dauerhaft. Sie können nun einen angeschlossenen Verbraucher mit dieser Taste ferngesteuert ein- oder ausschalten.
5. Wiederholen Sie diesen Vorgang mit den anderen Funksteckdosen.
Hinweis: Sie können mit einer der ON-/OFF-Tasten **2** oder

3 mehrere Funksteckdosen gleichzeitig schalten. Außerdem können Sie sechs Fernbedienungen nacheinander einlernen und diese für einen einzelnen Empfänger verwenden. So kann ein Gerät von bis zu sechs verschiedenen Plätzen geschaltet werden. Synchronisieren Sie in diesem Fall jede Funksteckdose mit dem Kanal der Fernbedienung.

Hinweis: Auch wenn Sie die Batterien wechseln, bleibt die Codierung der Fernbedienung erhalten.

Hinweis: Die Codierungen bleiben dauerhaft gespeichert, wenn Sie die Funksteckdose vom Netz nehmen.

Hinweis: Vermeiden Sie Störungen, indem Sie sicherstellen,

dass der Abstand zwischen den verschiedenen Funksteckdosen ca. 50 cm beträgt.

Hinweis: Die LED **8** zeigt an, ob die Funksteckdose ein- oder ausgeschaltet ist.

Eine Codierung löschen:

- Um eine Codierung zu löschen, wiederholen Sie, falls nötig, zunächst die Schritte 1.-3. des Kapitels "Funksteckdose vorbereiten".
- Drücken Sie anschließend an der Fernbedienung die gewünschte OFF-Taste **3**, welche Sie löschen möchten, während die LED **8** an der Funksteckdose blinkt.
- Zur Bestätigung des Löschvorgangs blinkt die LED **8** für ca. 2

Sekunden schnell und erlischt anschließend.

Alle Codierungen löschen:

- Um alle Codierungen zu löschen, wiederholen Sie, falls nötig, zunächst die Schritte 1.-3. des Kapitels "Funksteckdose vorbereiten".
- Drücken Sie dann die Master-OFF-Taste **5** an der Fernbedienung, während die LED **8** an der Funksteckdose blinkt.
- Zur Bestätigung des Löschvorgangs blinkt die LED **8** für ca. 2 Sekunden schnell und erlischt anschließend.

● Inbetriebnahme

● Funksteckdose benutzen (Abb. B)

1. Stecken Sie die Funksteckdose in eine ausreichend abgesicherte Schutzkontaktsteckdose ein und schließen Sie den zu schaltenden Verbraucher an.
2. Schalten Sie den Verbraucher ein. Die Funksteckdose kann die Schaltfunktion nur dann übernehmen, wenn der Verbraucher eingeschaltet ist.

VORSICHT! BRANDGEFAHR!



Schließen Sie keine Geräte an, deren unbeaufsichtigtes Einschalten Brände

oder andere Schäden verursachen könnte. Die maximale Belastbarkeit je Funksteckdose beträgt 3680 W. Eine Überlastung kann Brandgefahr oder Schaden am Gerät verursachen.

● Fernbedienung benutzen

Die Fernbedienung steuert bis zu 4 Funksteckdosen (einzeln, in Gruppen oder alle gleichzeitig).

1. Drücken Sie die dem Verbraucher, welchen Sie einschalten möchten, zugeordnete ON-Taste **2** an der Fernbedienung. Die Betriebskontroll-Leuchte **1** an der Fernbedienung leuchtet.
2. Drücken Sie die dem Verbraucher, welchen Sie ausschalten möchten, zugeordnete OFF-Taste

3 an der Fernbedienung.

3. Um alle Funksteckdosen gleichzeitig zu schalten, betätigen Sie die Master-ON- / OFF-Taste **4** oder **5**.

● Wartung, Reinigung und Lagerung

- Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist und vor jeder Reinigung oder bei Betriebsstörungen!
- Reinigen Sie das Gerät ausschließlich im ausgeschalteten und kalten Zustand.
- Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.

- Reinigen Sie das Gehäuse ausschließlich mit einem trockenen, weichen Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall scharfe und/oder kratzende Reinigungsmittel.

● **Garantie der ROWI Germany GmbH**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garanziefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das

reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akku, Backformen oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor

denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 328213_2001)

als Nachweis für den Kauf bereit.

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



HINWEIS: Auf **www.lidl-service.com** können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN 328213_2001) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

● Service

Sollten beim Betrieb Ihres ROWI Germany-Produktes Probleme auftreten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

Kontaktaufnahme

Das ROWI Germany Service-Team erreichen Sie unter:

ROWI Germany GmbH

Werner-von-Siemens-Str. 27
76694 Forst, Deutschland
lidl-services@rowi-group.com
Service-Hotline: +800 7694 7694
(kostenlos aus dem Festnetz)

IAN 328213_2001

Die meisten Probleme können bereits im Rahmen der kompetenten, technischen Beratung unseres Service-Teams behoben werden.

● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Entsorgen Sie das Produkt nicht im Hausmüll, sondern über kommunale Sammelstellen zur stofflichen Verwertung!
Möglichkeiten zur Entsor-



gung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EC recycelt und dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden kön-

nen. Geben Sie Batterien/
Akkus nur im entladenen Zu-
stand zurück. Batterien müs-
sen vor der Entsorgung aus
dem Gerät entfernt werden.



Beachten Sie die Kenn-
zeichnung der Verpack-
ungsmaterialien bei der
Abfalltrennung, diese sind
gekennzeichnet mit Ab-
kürzungen und Nummern
mit folgender Bedeutung:
1-7: Kunststoffe/ 20-22:
Papier und Pappe/80-98:
Verbundstoffe.

● EU-Konformitäts- erklärung CE

Wir,
ROWI Germany GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 27
76694 Forst, Deutschland

Dokumentenverantwortlicher: Herr
Marc Stockenberger, erklären hiermit,
dass dieses Produkt mit den folgenden
Normen, normativen Dokumenten und
EU-Richtlinien übereinstimmt:

RED-Richtlinie: (2014 / 53 / EU)
Artikel 3.1 a, 3.1 b und 3.2

RoHS Richtlinie: (2011 / 65 / EU)
* inkl. der delegierten Richtlinie (EU)
2015/863

* Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Angewandte harmonisierte Normen der Funksteckdose:

EN IEC 61058-1: 2018
EN 61058-1-1: 2016
NF C 61-314:2017
EN 62479: 2010
EN 300 220-2 V3.1.1
Draft EN 301 489-1 V2.2.0

Final Draft EN 301 489-3 V2.2.0
EN 62368-1: 2014 + AC: 15 + A11: 17 (teilweise)

Angewandte harmonisierte Normen der Fernbedienung:

EN 62368-1:2014+A11:2017
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-3 V2.1.1

Gerätebezeichnung:

Funksteckdosen mit Fernbedienung

Modellnummer der Funksteckdose:

8 50 50 00069

Modellnummer der Fernbedienung:

8 50 50 00075

Herstellungsjahr: 06 - 2020

Seriennummer: IAN 328213_2001

Dokumentationsverantwortlicher:

Marc Stockenberger

Ort: Forst

Datum/Herstellerunterschrift:

16.06.2020

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'M. Stockenberger', with a long horizontal flourish extending to the right.

Marc Stockenberger

Geschäftsführer

ROWI GERMANY GMBH

WERNER-VON-SIEMENS-STR. 27

DE-76694 FORST

GERMANY

Version des informations · Stand van de informaties ·

Stand der Informationen: 06/2020

ID No.: 8 50 50 00069-062020-BE-01

IAN 328213_2001

BE